



VFS Global

จรรยาบรรณของบุคคลที่สาม

เวอร์ชัน 1.2

หมายเหตุเอกสารเผยแพร่:

จรรยาบรรณของบุคคลที่สามเวอร์ชัน 1.2 นี้เผยแพร่เพื่อใช้ใน VFS Global โดยมีผลตั้งแต่วันที่ 16 กันยายน 2024

เอกสารนี้อยู่ภายใต้ขั้นตอนการควบคุมเอกสารของ VFS Global

เวอร์ชันล่าสุดของเอกสารนี้มีอยู่ใน My Space

อัปเดตโดย: **Manoj Rao** – หัวหน้าฝ่ายความเสี่ยงของบุคคลที่สามและการตรวจสอบวิเคราะห์สถานะ

อนุมัติโดย: **Arnaz Kotwal** – ที่ปรึกษาทั่วไป – ฝ่ายการปฏิบัติตามข้อกำหนด

© 2021 เอกสารนี้เป็นเอกสารควบคุม ห้ามมิให้เข้าถึง คัดลอก และทำซ้ำโดยไม่ได้รับอนุญาต

ห้ามคัดลอกเอกสารนี้ทั้งหมดหรือบางส่วนด้วยวิธีการใด ๆ โดยไม่ได้รับอนุญาตเป็นลายลักษณ์อักษรจากที่ปรึกษาทั่วไป -

ฝ่ายการปฏิบัติตามข้อกำหนด VFS Global Group

รายการแก้ไข:

หมายเลขเวอร์ชัน	วันที่แก้ไข	คำอธิบายการแก้ไข	ส่วนที่ #	เหตุผลในการเปลี่ยนแปลง	ประเภทการเปลี่ยนแปลง
1.0	01 ส.ค. 2021	เปิดตัว	-	-	-
1.1	01 ส.ค. 2023	อัปเดตคำจำกัดความของบุคคลที่สาม	1	ความต้องการทางธุรกิจ	แก้ไข
1.1	01 ส.ค. 2023	ข้อกำหนดของ ESG	6	ความต้องการทางธุรกิจ	เพิ่ม
1.2	16 ก.ย. 2024	การจัดเตรียมมาตรการต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต	8	ความต้องการทางธุรกิจ	เพิ่ม

สารบัญ:

ส่วนที่ 3	เนื้อหา	หน้าที่
1	วัตถุประสงค์	
2	ความรับผิดชอบและการบังคับใช้	
3	คุณสมบัติ / ความเหมาะสม	
4	การปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐานทางจริยธรรม	
5	สุขภาพ, ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม	
6	สิ่งแวดล้อม สังคมและธรรมาภิบาล ('ESG')	
7	แรงงานและสิทธิมนุษยชน	
8	การต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต	
9	การติดตามตรวจสอบ	
10	สิทธิในการจัดการ	
11	การทบทวนเป็นระยะ	

1. วัตถุประสงค์:

VFS Global ยึดมั่นในมาตรฐานด้านจรรยาบรรณและการปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับในระดับสูง ดังนั้นเราจึง "ไม่ยอมรับ" ต่อพฤติกรรมและกิจกรรมทางธุรกิจที่ผิดกฎหมายและผิดจรรยาบรรณ รวมถึงการดัดสินบนและการทุจริต การหลีกเลียงภาษี การบังคับใช้แรงงาน และการละเมิดสิทธิมนุษยชนอื่น ๆ

VFS Global คาดหวังให้บุคคลที่สามของบริษัททั้งหมด ซึ่งได้แก่ผู้ที่เกี่ยวข้องในการจัดหาผลิตภัณฑ์และบริการให้กับ VFS Global ให้รักษามาตรฐานทางจริยธรรมเดียวกันนี้ จรรยาบรรณของบุคคลที่สามของเราได้กำหนดหลักการของเราในการดำเนินธุรกิจ ซึ่งคุณในฐานะบุคคลที่สามต้องปฏิบัติตาม ซึ่งเป็นส่วนหนึ่งของข้อตกลงตามสัญญาของคุณกับ VFS Global

2. ความรับผิดชอบและการบังคับใช้:

ที่ปรึกษาทั่วไป – ฝ่ายปฏิบัติตามข้อกำหนดของ VFS Global Group เป็นเจ้าของจรรยาบรรณของบุคคลที่สามฉบับนี้ การเปลี่ยนแปลงนโยบายใด ๆ จะต้องได้รับอนุมัติเป็นลายลักษณ์อักษรจากที่ปรึกษาทั่วไป - ฝ่ายปฏิบัติตามข้อกำหนด

3. คุณสมบัติ / ความเหมาะสม:

จรรยาบรรณของบุคคลที่สามของ VFS Global นี้มีผลใช้กับ "บุคคลที่สาม" ทั้งหมดของ VFS Global รวมทั้งแต่ไม่จำกัดเพียงที่ปรึกษาพัฒนาธุรกิจ (BDC) บริษัทจัดการสิ่งอำนวยความสะดวก (FMC) ผู้รับเหมาหลัก ที่ปรึกษาผู้บริหารปรึกษา บริการรักษาความปลอดภัยและรักษาความปลอดภัย พันธมิตรร่วมทุน ซัพพลายเออร์ คนกลาง ตัวแทน ผู้แทน ผู้รับเหมาช่วง และบุคคลใดก็ตามที่จัดหาสินค้าหรือให้บริการกับหรือให้บริการในนามของ VFS Global

4. การปฏิบัติตามกฎหมายและมาตรฐานทางจริยธรรม:

คุณต้องปฏิบัติตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับระหว่างประเทศและระเบียบข้อบังคับของท้องถิ่นทั้งหมดที่มีผลบังคับใช้กับธุรกิจของคุณในประเทศที่คุณดำเนินกิจการอยู่ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเพียง: การปกป้องข้อมูลและการรักษาความลับ การดัดสินบนและการทุจริต สิทธิมนุษยชนและการจ้างงาน ภาษีและการเงิน สิ่งแวดล้อม และสุขภาพและความปลอดภัย การแข่งขันและการต่อต้านการผูกขาด

คุณต้องดำเนินธุรกิจอย่างมีจริยธรรม รับผิดชอบ และโปร่งใสโดย:

- ห้ามการให้สินบนและการทุจริตทุกรูปแบบ รวมถึงการอำนวยความสะดวก การจ่ายเงินเพื่ออำนวยความสะดวก หรือเงินใต้โต๊ะ
- นำขั้นตอนการดำเนินการที่ออกแบบมาเพื่อป้องกันการดัดสินบนและการทุจริตและขั้นตอนเหล่านี้ใช้กับธุรกิจของคุณบุคคลที่สามที่กระทำการเพื่อหรือในนามของธุรกิจของคุณ
- ในส่วนของพนักงาน VFS พนักงานต้องไม่ให้หรือรับการต้อนรับหรือการเลี้ยงรับรองที่มากเกินไปหรือไม่เหมาะสม และอาจเสนอและรับเฉพาะของขวัญที่มีมูลค่าพอประมาณเท่านั้น ของขวัญ ความบันเทิง หรือการต้อนรับต้องไม่ได้เสนอหรือมอบให้แก่พนักงานของ VFS โดยมีเจตนาที่จะโน้มน้าวพนักงาน
- ต้องแน่ใจว่าของขวัญ ความบันเทิง หรือการต้อนรับใด ๆ ที่เสนอหรือมอบให้กับธุรกิจของ VFS Global ได้รับอนุญาตล่วงหน้าจาก VFS Global และได้รับการรายงานต่อ VFS Global อย่างครบถ้วนและถูกต้อง ของขวัญ ความบันเทิง หรือการต้อนรับดังกล่าวจะต้องสุภาพ เหมาะสม และไม่ได้เสนอหรือจัดหาโดยมีเจตนาที่จะโน้มน้าวผู้รับหรือเพื่อให้ได้ข้อได้เปรียบที่ไม่เหมาะสม

- ห้ามมิให้มีการหลีกเลียงภาษาในธุรกิจของคุณและห้ามช่วยเหลือผู้อื่นในการหลีกเลียงภาษาซึ่งต้องมีมาตรการทางเทคนิคและมาตรการระดับองค์กรที่เหมาะสมในการ ปกป้องข้อมูลที่เป็นความลับและข้อมูลที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจทั้งหมด รวมถึงทรัพย์สินทางปัญญาและข้อมูลส่วนบุคคลของเรา ที่ VFS Global และ/หรือ พันธมิตรทางธุรกิจของเรา และเพื่อป้องกันการเข้าถึงที่ไม่ได้รับอนุญาต การสูญเสียโดยไม่ได้ตั้งใจ หรือการทำลายข้อมูลนี้
- หลีกเลียงการปฏิบัติที่อาจถูกมองว่าทำให้ไม่สามารถแข่งขันได้ ซึ่งรวมถึงการกำหนดราคา การเสนอราคา การเข้าร่วมในกลุ่มพันธมิตรทางการค้า และการแลกเปลี่ยนข้อมูลราคากับคู่แข่ง
- หลีกเลียงผลประโยชน์ทับซ้อนและเปิดเผยกรณีผลประโยชน์ทับซ้อนที่อาจเกิดขึ้นหรือเกิดขึ้นจริงที่เกี่ยวข้องกับธุรกิจและ กิจกรรมของคุณกับ VFS Global แก่เรา รวมถึงผลประโยชน์ทางการเงินหรือผลประโยชน์อื่นใดที่คุณอาจมีกับพนักงานของ VFS Global หรือสมาชิกในครอบครัวที่ใกล้ชิดของพนักงาน
- ไม่ใช่ข้อมูลที่เป็นความลับใด ๆ ที่ได้รับจากการดำเนินธุรกิจกับ VFS Global เป็นพื้นฐานในการซื้อขายหรือเปิดโอกาสให้ผู้อื่นซื้อขายหุ้นหรือหลักทรัพย์ของบริษัทใด ๆ และ
- รักษาและเก็บรักษาเอกสารและบันทึกทางธุรกิจที่ถูกต้องและครบถ้วนตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับในท้องถิ่นและระเบียบข้อบังคับระหว่างประเทศอย่างเหมาะสม

5. สุขภาพ ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อม:

คุณต้องจัดให้มีสภาพแวดล้อมการทำงานที่ปลอดภัยและถูกสุขอนามัย และลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมจากการดำเนินธุรกิจของคุณ ซึ่งรวมถึง

- การขอรับและรักษาใบอนุญาตด้านสุขภาพ ความปลอดภัย และสิ่งแวดล้อมที่เหมาะสมทั้งหมด
- จัดหาสิ่งอำนวยความสะดวกที่สามารถเข้าถึงได้และสะอาดให้พนักงานของคุณพร้อมน้ำดื่ม
- ใช้วิธีการที่เป็นระบบเชิงรุกในการระบุ จัดการ ลดและป้องกันเหตุการณ์ด้านสุขภาพและความปลอดภัย รวมถึงผลกระทบของของเสียอันตรายและสารปนเปื้อนในอากาศที่มากเกินไป
- ปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องทั้งหมด รวมถึงการจัดการวัสดุอันตรายและวัตถุอันตราย และ
- นำนโยบายด้านสิ่งแวดล้อมและโปรแกรมการจัดการสิ่งแวดล้อมที่มีประสิทธิภาพเหมาะสมกับขนาดและลักษณะของธุรกิจของคุณมาใช้

6. สิ่งแวดล้อม สังคมและธรรมาภิบาล ('ESG')

VFS Global มุ่งมั่นที่จะต่อความเป็นพลเมืองในรูปแบบองค์กรที่แข็งแกร่ง และปรับปรุงประสิทธิภาพ ESG ของเราอย่างต่อเนื่อง ความยั่งยืนที่ VFS Global หมายถึงการดำเนินงานอย่างมีจริยธรรม รักษาวัฒนธรรมการรักษาความปลอดภัย ความปลอดภัย และธรรมาภิบาลที่แข็งแกร่ง ตลอดจนรับผิดชอบต่อสังคม สนับสนุนชุมชนของเรา และปกป้องสิ่งแวดล้อม

กลยุทธ์ความยั่งยืนของ VFS ได้รับคำแนะนำจากกรอบ ESG ที่สอดคล้องกับเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของสหประชาชาติ (SDGs) มี SDGs 17 ข้อที่ได้รับการบูรณาการและนำมาดำเนินการในด้านใดด้านหนึ่งจะส่งผลต่อผลลัพธ์ในด้านอื่นๆ และการพัฒนานั้นจะต้องสร้างความสมดุลให้กับความยั่งยืนทางสังคม เศรษฐกิจ และสิ่งแวดล้อม

VFS Global มุ่งมั่นที่จะลดผลกระทบของการดำเนินงานที่มีต่อสิ่งแวดล้อมทางธรรมชาติ และทำงานร่วมกับบุคคลที่สามเพื่อดำเนินการเช่นเดียวกัน บุคคลที่สามของ VFS ต้องปฏิบัติตามกฎหมายและข้อบังคับด้านสิ่งแวดล้อมที่เกี่ยวข้องทั้งหมด ตามที่ระบุไว้ในนโยบายนี้

VFS Global คาดหวังให้บุคคลที่สามของบริษัทจัดการกับความเสี่ยงและผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมของตนเอง VFS Global คาดหวังให้บุคคลที่สามของบริษัทตรวจวัด จัดการ และแก้ไขปัญหาการใช้พลังงานและการปล่อยก๊าซเรือนกระจก

VFS รักษาสีทธิในการตรวจสอบอย่างเต็มที่เกี่ยวกับบุคคลที่สามของบริษัทเพื่อให้แน่ใจว่าบุคคลที่สามนี้ปฏิบัติตามจรรยาบรรณของ ชีพพลายเออร์นี้

7. แรงงานและสิทธิมนุษยชน:

คุณต้องเคารพและปฏิบัติตามมาตรฐานสากลด้านสิทธิมนุษยชน รวมถึง:

- ไม่บังคับใช้แรงงานหรือใช้แรงงานทาสทุกรูปแบบ ซึ่งรวมถึงแต่ไม่จำกัดเฉพาะการใช้แรงงานที่ไม่สมัครใจ การผูกมัด หรือกักขังแรงงาน (แรงงานที่ไม่สมัครใจรวมถึงการขนส่ง การให้ที่พัก การจัดหางาน การโอนย้าย หรือการใช้บุคคลโดยการบังคับ การขู่เข็ญ ลักพาตัว ฆ้อฉลหรือโดยการจ่ายเงินให้กับบุคคลอื่นที่มีอำนาจควบคุมบุคคลนั้น)
- ไม่ยอมรับ ใช้หรือรับประโยชน์จากการใช้แรงงานเด็กตามกฎหมายและระเบียบข้อบังคับที่บังคับใช้ แต่โดยเฉพาะอย่างยิ่ง อนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยสิทธิของเด็กและอนุสัญญาขององค์การแรงงานระหว่างประเทศว่าด้วยอายุขั้นต่ำสำหรับการรับเข้าทำงาน (C138) ไม่ยึดบัตรประจำตัวที่ทางราชการออกให้และไม่ยึดเอกสารการเดินทางของพนักงาน
- ไม่เลือกปฏิบัติต่อพนักงานใด ๆ ตามอายุ ความทุพพลภาพ ชาติพันธุ์ เพศ สถานภาพสมรส ถิ่นกำเนิด สังเกตทางการเมือง เชื้อชาติ ศาสนา รสนิยมทางเพศ การเป็นสมาชิกภาพสหภาพแรงงาน หรือสถานะอื่น ๆ ที่ได้รับการคุ้มครองโดยกฎหมายระดับชาติหรือกฎหมายท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง ในระหว่างการว่าจ้างหรือการจ้างงานอื่น ๆ;
- จัดให้สถานที่ทำงานให้ปราศจากการล่วงละเมิดต่อพนักงานโดยไม่ได้รับการปฏิบัติที่รุนแรงหรือไร้มนุษยธรรม รวมถึงการล่วงละเมิดทางจิตใจ การบีบบังคับทางร่างกายและจิตใจ และการล่วงละเมิดทางเพศ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าสัญญาของพนักงานทั้งหมดได้กำหนดเงื่อนไขการจ้างงานไว้อย่างชัดเจนในภาษาที่พนักงานเข้าใจ
- ค่าตอบแทนพนักงานทุกคนต้องเป็นไปอย่างเป็นธรรมและสอดคล้องกับระเบียบข้อบังคับด้านค่าจ้างในท้องถิ่น และชดเชยชั่วโมงการทำงานล่วงเวลาตามอัตราที่กฎหมายกำหนด และ
- ตรวจสอบให้แน่ใจว่าชั่วโมงทำงานไม่เกินชั่วโมงสูงสุดที่อนุญาตโดยกฎหมายระดับชาติและระดับท้องถิ่นที่เกี่ยวข้อง โดยคนงานมีวันหยุดอย่างน้อยหนึ่งวันทุก ๆ เจ็ดวัน ยกเว้นในสถานการณ์ที่ไม่ปกติหรือกรณีฉุกเฉิน

8. การต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต:

บุคคลที่สามจะปฏิบัติตามกฎหมาย ข้อบังคับ ระเบียบ และประมวลกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับการต่อต้านการติดสินบนและการทุจริต และจะแจ้งให้ VFS ทราบ (เป็นลายลักษณ์อักษร) หากทราบถึงการละเมิดประมวลกฎหมายนี้ หรือมีเหตุอันควรเชื่อว่าบุคคลที่สามหรือบุคคลที่เกี่ยวข้องได้รับคำขอหรือข้อเรียกร้องใด ๆ ที่ไม่เหมาะสมในด้านการเงินหรือประโยชน์อื่นใดอันเกี่ยวข้องกับการปฏิบัติตามข้อตกลง

บุคคลที่สามดังกล่าวจะต้องทำให้แน่ใจว่าบุคคลใด ๆ ที่เกี่ยวข้องกับบุคคลที่สามซึ่งให้บริการกับหรือให้บริการในนามของ VFS

Global จะดำเนินการดังกล่าวเฉพาะบนพื้นฐานของสัญญาเป็นลายลักษณ์อักษรซึ่งกำหนดและรักษาเงื่อนไขจากบุคคลดังกล่าวเทียบเท่ากับเงื่อนไขที่กำหนดให้กับบุคคลที่สามภายใต้จรรยาบรรณนี้ บุคคลที่สามต้องรับผิดชอบต่อการสังเกตและการปฏิบัติตามจรรยาบรรณนี้ของบุคคลดังกล่าวและจะต้องรับผิดชอบโดยตรงต่อ VFS สำหรับการละเมิดใด ๆ ของบุคคลดังกล่าว การละเมิดจรรยาบรรณนี้ถือเป็นการละเมิดข้อตกลงอย่างร้ายแรง ซึ่งไม่สามารถแก้ไขได้ไม่ว่าจะเกิดการสูญเสียทางการเงินหรือความเสียหายต่อชื่อเสียงหรือไม่ก็ตาม และไม่ว่าจะเกิดการสูญเสียทางการเงินหรือการถูกถอดถอนจากผลประโยชน์ใด ๆ ในระดับใดก็ตามอันเป็นผลจากการละเมิดดังกล่าว บุคคลที่สามจะชดเชยหนี้สินที่เรียกคืนได้ทั้งหมดให้ VFS และกลุ่มบริษัท VFS สำหรับในแต่ละกรณีที่เกิดขึ้นจากหรือเกี่ยวข้องกับ การละเมิดนโยบายนี้โดยบุคคลที่สาม

9. การติดตามตรวจสอบ:

VFS Global

คาดหวังว่าบุคคลที่สามของเราและผู้รับเหมาช่วงทั้งหมดของเราจะแบ่งปันค่านิยมและหลักการที่มีอยู่ในจรรยาบรรณของบุคคลที่สามนี้ และบุคคลที่สามและผู้รับเหมาช่วงของเราจะมีความคาดหวังเดียวกันในห่วงโซ่อุปทานของตนเอง

เราจะตรวจสอบและประเมินการปฏิบัติตามจรรยาบรรณของบุคคลที่สามนี้

และเราขอสงวนสิทธิ์ในการตรวจสอบบุคคลที่สามหรือผู้รับเหมาช่วงของเราเพื่อยืนยันในการปฏิบัติตามหลักจรรยาบรรณนี้ การไม่ปฏิบัติตามที่พบจากการตรวจสอบดังกล่าวอาจส่งผลให้ความสัมพันธ์ของเรากับบุคคลที่สามดังกล่าวสิ้นสุดลง

การไม่ปฏิบัติตามจรรยาบรรณนี้โดยบุคคลที่สามจะถือเป็นการละเมิดสัญญาโดยบุคคลที่สามดังกล่าวอย่างมีนัยสำคัญ ในกรณีที่บุคคลที่สามฝ่าฝืนข้อกำหนดของจรรยาบรรณนี้ เราขอสงวนสิทธิ์ในการ: (i) ร้องขอให้มีการดำเนินการแก้ไขหรือเยียวยา; (ii) ยุติข้อตกลงที่เกี่ยวข้องกับความสัมพันธ์ทางธุรกิจตามความเหมาะสม; และ (iii) เรียกชดเชยค่าเสียหาย ค่าชดเชย หรือการเยียวยาอื่นใดที่มีให้ตามกฎหมายเพื่อความยุติธรรมสำหรับการไม่ปฏิบัติตามจรรยาบรรณนี้

เมื่อเรายุติข้อตกลงหรือความสัมพันธ์ทางธุรกิจอันเป็นผลมาจากการไม่ปฏิบัติตามจรรยาบรรณนี้ บุคคลที่สามดังกล่าวจะไม่มีสิทธิ์เรียกร้องค่าชดเชยหรือค่าตอบแทนเพิ่มเติมจาก VFS Global โดยไม่คำนึงถึงกิจกรรมที่ดำเนินการไปแล้วหรือข้อตกลงกับบุคคลที่สามที่ทำขึ้นก่อนการบอกเลิกนี้

10. สิทธิในการจัดการ:

ฝ่ายบริหารของ VFS Global มีดุลยพินิจแต่เพียงผู้เดียวในการเปลี่ยนแปลง เพิกถอน หรือแก้ไขจรรยาบรรณนี้ได้ตลอดเวลาโดยไม่ต้องแจ้งหรือชี้แจงขั้นตอนให้ทราบล่วงหน้า

การตีความจรรยาบรรณนี้ขึ้นอยู่กับ VFS Global Management แต่เพียงผู้เดียวเท่านั้น การตัดสินใจของ VFS Global Management ถือเป็นที่สุดและมีผลผูกพัน

11. การทบทวนเป็นระยะ

VFS Global จะทบทวนหลักจรรยาบรรณนี้อย่างต่อเนื่องอย่างน้อยปีละครั้ง



คำเตือนเรื่องลิขสิทธิ์: VFS Global เป็นเจ้าของลิขสิทธิ์เนื้อหาในเอกสารนี้ การทำซ้ำหรือส่งต่อในรูปแบบใด ๆ โดยไม่ได้รับความยินยอมจาก VFS Global ถือเป็นการละเมิดลิขสิทธิ์ของ VFS Global

คำจำกัดสิทธิ์ความรับผิดชอบ: เครื่องหมายการค้า โลโก้ ฯลฯ ทั้งหมดถูกนำมาใช้เพื่อวัตถุประสงค์เพื่อเป็นภาพประกอบเท่านั้น และยังคงเป็นทรัพย์สินเฉพาะของ VFS Global

    www.vfsglobal.com